



金羽毛·世界获奖绘本

斯丹利的派对

[加拿大]珠达·贝利/文 [加拿大]比尔·斯莱文/图 胡丽娜/译



中原出版传媒集团
大地传媒

海燕出版社

金羽毛·世界获奖绘本

斯丹利的派对

[加拿大]琳达·贝利/文 [加拿大]比尔·斯莱文/图 胡丽娜/译

中原出版传媒集团
大地传媒

海燕出版社

Originally published in English under the title: Stanley's Party

Text © 2003 Linda Bailey Illustrations © 2003 Bill Slavin

Published by permission of Kids Can Press Ltd., Toronto, Ontario, Canada.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical photocopying, sound recording, or otherwise, without the prior written permission of The Petrel Publishing House Co., Ltd.

著作权合同备案号：豫著许可备字-2015-A-00000505

版权所有，翻印必究

图书在版编目 (CIP) 数据

斯丹利的派对 / (加) 琳达·贝利文; (加) 比尔·斯莱文图;
胡丽娜译. — 郑州: 海燕出版社, 2017.5

(金羽毛·世界获奖绘本)

ISBN 978-7-5350-7082-1

I. ①斯… II. ①琳… ②比… ③胡… III. ①儿童故事—图画故事—加拿大—现代 IV. ①I711.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 049825 号

出版人: 黄天奇

选题策划: 张桂枝

统 筹: 郭六轮 彭宏宇

责任编辑: 彭宏宇 陈艳艳

美术编辑: 彭宏宇

责任校对: 李培勇

责任印制: 邢宏洲

责任发行: 贾伍民 曹咏梅



出版发行: 海燕出版社

地址: 郑州市北林路 16 号

邮编: 450008

电话: 0371-65727231 65734522

经 销: 河南省新华书店

印 刷: 深圳市建融印刷包装有限公司

开 本: 12 开 (787 毫米 × 1092 毫米)

印 张: 3 印张

字 数: 60 千字

版 次: 2017 年 5 月第 1 版

印 次: 2017 年 5 月第 1 次印刷

定 价: 22.00 元

本书如有印装质量问题, 由承印厂负责调换。



斯丹利知道他不应该坐沙发。但是，他的主人经常外出，从不会在半夜12点前回来。

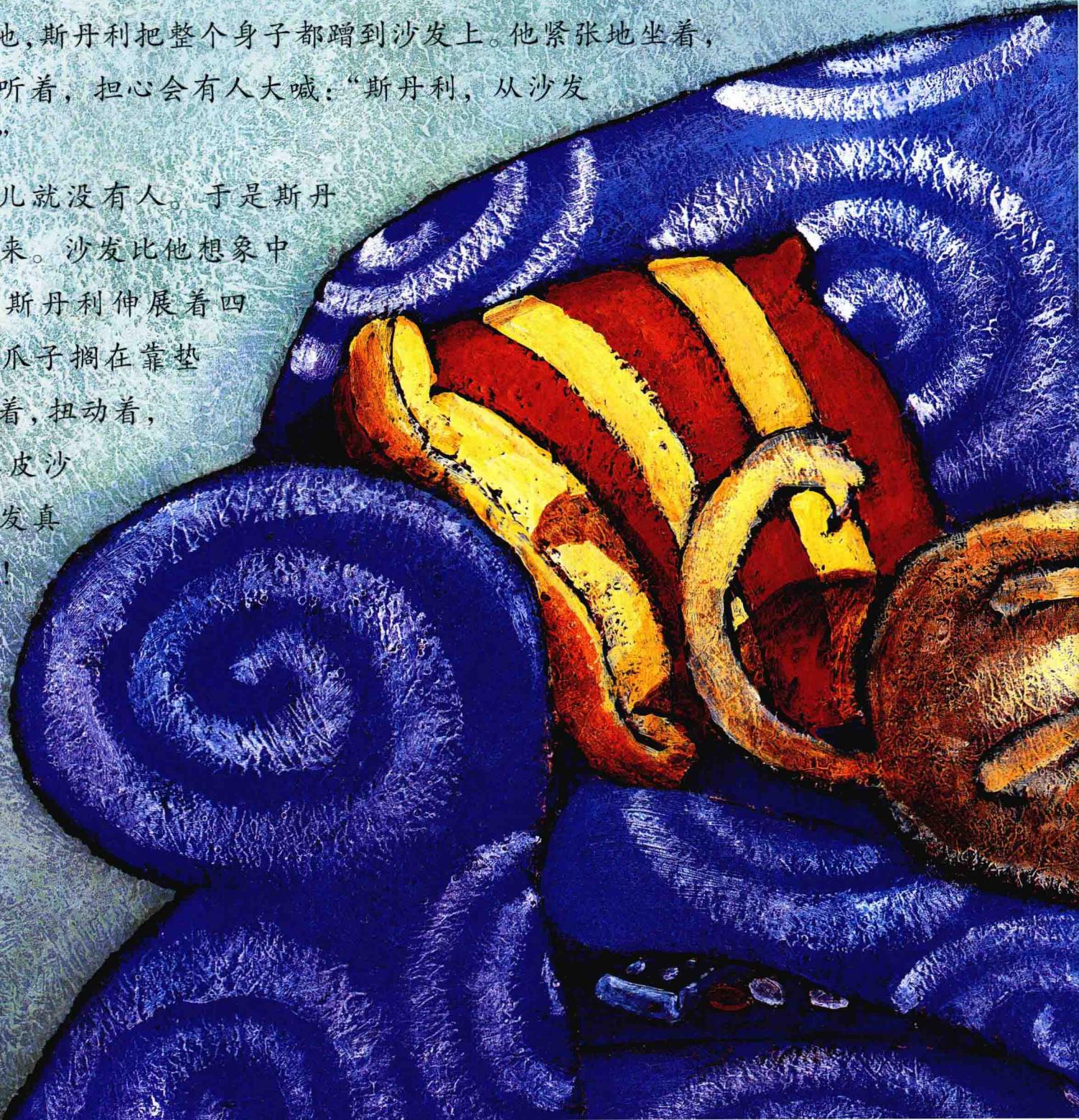
一天晚上，斯丹利一直在想：如果坐在沙发上，哪怕就坐一下，会怎么样？



斯丹利把一只爪子放在沙发上，等了会儿，发现没事儿。接着他又放上另一只爪子。

慢慢地，斯丹利把整个身子都蹭到沙发上。他紧张地坐着，竖着耳朵听着，担心会有人大喊：“斯丹利，从沙发上来！”

压根儿就没有人。于是斯丹利躺了下来。沙发比他想象中更舒服。斯丹利伸展着四条腿，把爪子搁在靠垫上。他躺着，扭动着，嗅了嗅真皮沙发——沙发真的好棒啊！





那天晚上，斯丹利懒洋洋地躺在沙发上。快到半夜12点时，想着主人要回来了，斯丹利才跳下沙发，拉直垫子，清理掉上面的狗毛。

主人进门的时候，斯丹利就候在门口。“乖狗狗，斯丹利！”主人表扬说。

“汪汪——”斯丹利摇着尾巴回应。







斯丹利觉得自己好聪明。第二天晚上，他还想尝试一点新花样。他注意到人们坐在沙发上的时候，经常会放点音乐。



斯丹利留意过他们是怎么做的。斯丹利用鼻子按下几个按钮。过了一会儿，音乐响起来了。他很是着迷，摇摆着身体，移动着四肢。

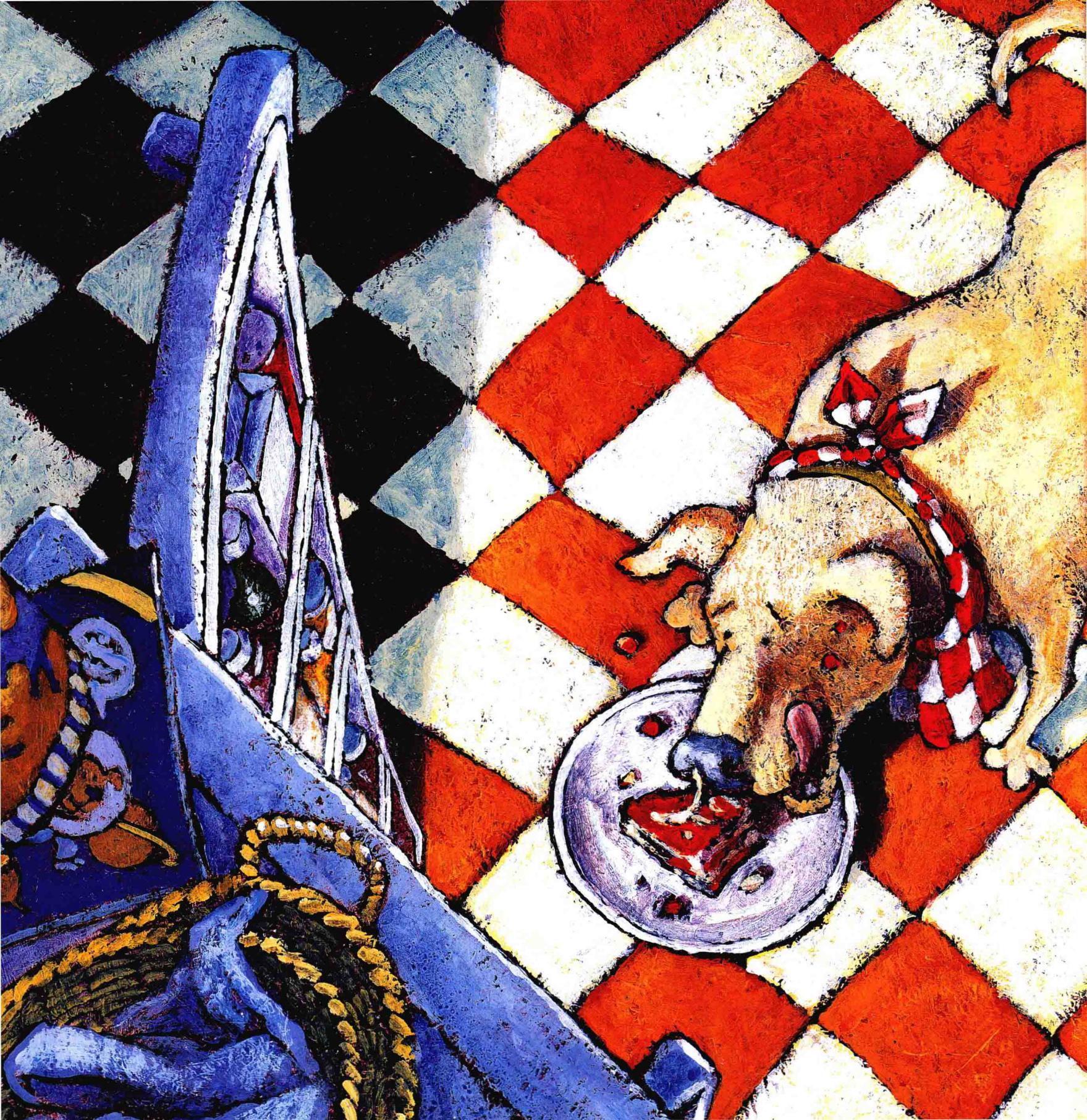
不一会儿，斯丹利就跳起了华尔兹。
随着音乐变化，他又试着跳了恰恰和探戈。
他甚至还跳了一会儿芭蕾舞。

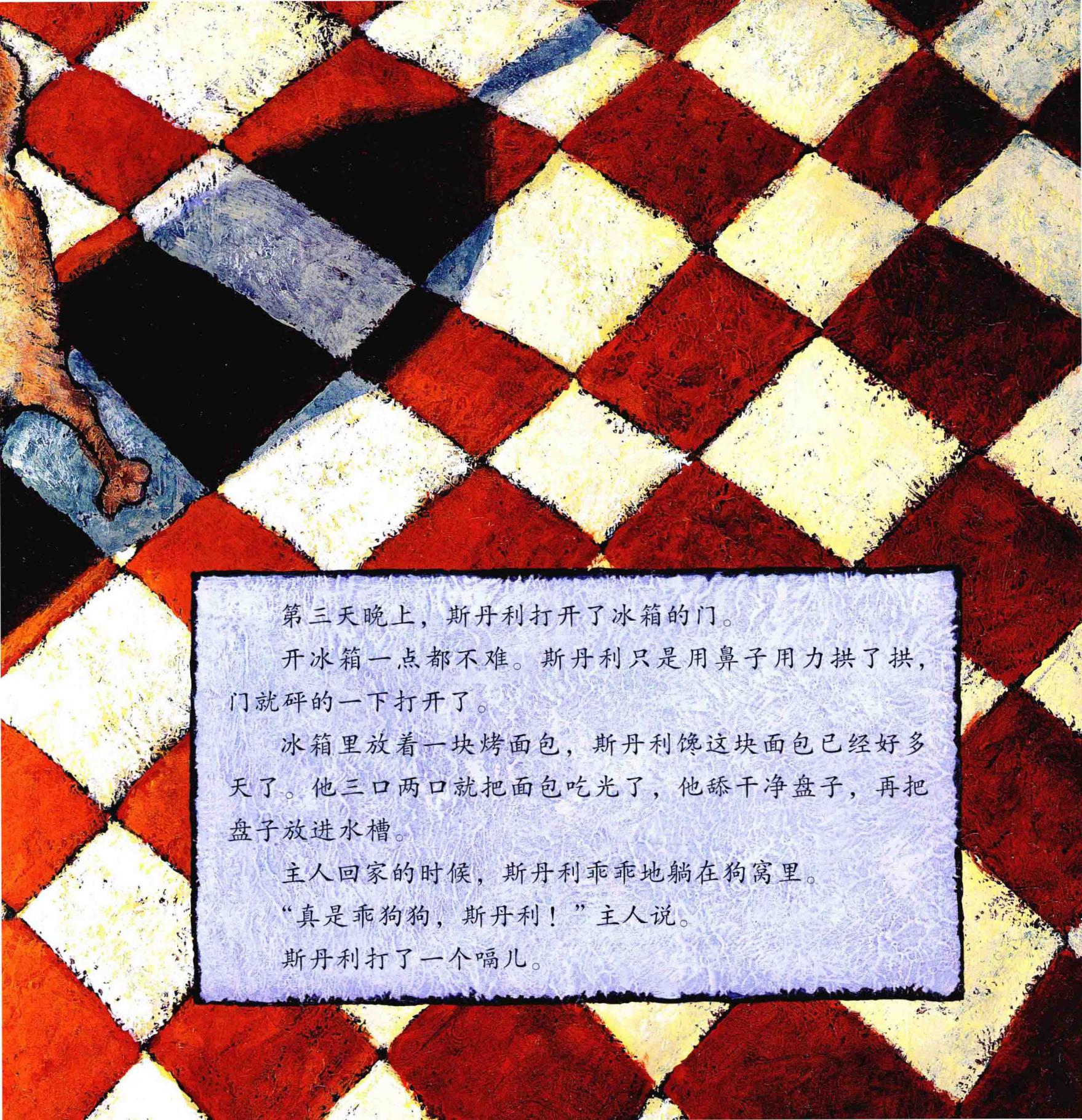
那天晚上，斯丹利跳得好尽兴。直到
接近半夜12点，他才停下来。接着，他
关掉音乐，收拾好沙发。



主人进门的时候，斯丹利正坐在客厅的
地板上。“乖狗狗，斯丹利！”主人说。

“汪——呜，汪汪——！”斯丹利大叫着。



The background of the entire page features a vibrant, textured quilt pattern composed of large, interlocking diamond shapes in shades of red, yellow, blue, and black.

第三天晚上，斯丹利打开了冰箱的门。

开冰箱一点都不难。斯丹利只是用鼻子用力拱了拱，门就砰的一下打开了。

冰箱里放着一块烤面包，斯丹利馋这块面包已经好多天了。他三口两口就把面包吃光了，他舔干净盘子，再把盘子放进水槽。

主人回家的时候，斯丹利乖乖地躺在狗窝里。

“真是乖狗狗，斯丹利！”主人说。

斯丹利打了一个嗝儿。





斯丹利简直不敢相信，新生活就这样开始了！他现在一点都不介意主人外出。他们前脚刚迈出家门，斯丹利就立马坐上沙发，放着音乐跳舞，打开冰箱门拿东西吃。

“太好玩了！”斯丹利想着。

但是几周之后，他觉得好像缺少了点什么。





一天，当主人带着斯丹利去狗狗公园的时候，
他总算明白了——他厌倦了独享这些快乐。

斯丹利小跑到最好的朋友爱丽丝跟前。

“今晚你愿意来我家一趟吗？”斯丹利邀请道。

“有什么事吗？”爱丽丝问道。

“我们可以放松地坐在沙发上，”斯丹利说，“放点音乐，跳会儿舞，或许还可以吃点东西。”

“听起来不错！”爱丽丝说。



“什么听起来不错？”奥斯卡想加入他们。

斯丹利大方地邀请了奥斯卡，还有梅布尔、迪格尔和夸夸其谈的杰克。